



Генеральная
Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/C.1/53/6
22 October 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункты 64 и 71 (j) повестки дня
ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ -
ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НАСИЛЬСТВЕННОЙ ДЕЗИНТЕГРАЦИИ
ГОСУДАРСТВ
ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ: УПРОЧЕНИЕ МИРА
ПОСРЕДСТВОМ ПРАКТИЧЕСКИХ МЕР В ОБЛАСТИ
РАЗОРУЖЕНИЯ

Письмо Постоянного представителя Республики Молдова
от 22 октября 1998 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст заявления министерства иностранных дел Республики Молдова в связи с четвертой годовщиной заключенного 21 октября 1994 года Молдаво-российского соглашения о правовом статусе, порядке и сроках вывода воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Молдова (см. приложение).

Прошу Вашего содействия в распространении текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 64 и 71 (j) повестки дня.

Ион БОТНАРУ

Приложение

Заявление министерства иностранных дел Республики Молдова в связи с четвертой годовщиной заключенного 21 октября 1994 года Молдово-российского соглашения о правовом статусе, порядке и сроках вывода воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Молдова

21 октября 1998 года исполнилось четыре года со дня заключения Молдово-российского соглашения о выводе войск Российской Федерации с территории Республики Молдова. Основные положения этого документа предусматривали, что пребывание российских войск на территории Республики Молдова носит временный характер и что российская сторона с учетом технических возможностей и необходимого для передислокации воинских подразделений времени выведет вышеупомянутые войска в течение трех лет.

Сегодня исполнилось четыре года со дня заключения соглашения, и мы с сожалением констатируем, что оно не выполнено и что результаты в плане вывода войск являются незначительными. Кроме того, на сегодняшний день отсутствует график организованного и полного вывода российских воинских подразделений с территории Республики Молдова и не произведена ликвидация боеприпасов, не подлежащих транспортировке.

Исходя из того, что в вышеупомянутом соглашении необходимость его ратификации сторонами специально не оговаривается, мы вновь выражаем свое мнение по поводу возможности обеспечения его вступления в силу путем принятия соответствующего решения правительством Российской Федерации. Как известно, молдавская сторона поступила именно таким образом – правительство Республики Молдова одобрило соглашение решением от 9 ноября 1994 года. Следует отметить, что процесс вывода мог бы начаться не только на основе положений соглашения, подписанного 21 октября 1994 года, но и в соответствии с резолюциями Будапештской и Лиссабонской встреч на высшем уровне 1994 и 1996 годов, соответственно, которые были приняты консенсусом – в том числе и Российской Федерацией – и которые представляют собой достаточную правовую основу для вывода войск.

При этом обычное оружие может быть вывезено с территории Молдовы в соответствии с положениями Договора об обычных вооруженных силах в Европе (Договор об ОВСЕ), участником которого является Российская Федерация и положения которого обязательны для всех подписавших его государств. Задержки с выводом могут привести к серьезным осложнениям в процессе ратификации принятого Договора об ОВСЕ. Его ратификация парламентом Республики Молдова без урегулирования вопроса о выводе Российской Федерацией обычного оружия с территории страны может быть расценена как серьезное нарушение положений конституции Республики Молдова, которая запрещает размещение иностранных войск на территории страны.

Отсутствие какого-либо существенного прогресса в вопросе о выводе российских воинских формирований из Республики Молдова оказывается на существующих отношениях с Российской Федерацией, которые расцениваются нашей страной как дружественные и

взаимовыгодные. Руководство нашей страны надеется на то, что российские власти, действуя в духе традиционных отношений, примут надлежащие меры в целях полного осуществления двустороннего соглашения 1994 года. Это способствовало бы обеспечению повышения уровня безопасности и стабильности не только для нашей страны, но и для всего региона и явилось бы свидетельством уважения общепризнанных норм и принципов, определяющих отношения между государствами.
